



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة قاصدي مرباح ورقلة
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة والأدب العربي
تخصص: لسانيات عربية



عنوان الموضوع

التجديد في معجم اللغة العربية المعاصرة لأحمد مختار عمر "دراسة وصفية تحليلية في بناء المحتوى وطريقة الترتيب"

إشراف الأستاذ:

د. كمال علوش

إعداد الطلبة:

- لمياء جدي

- منال غطاس

إشكالية البحث:

الرئيسية: فيم تجلت مظاهر التجديد في هذا المعجم وكيف تم بناؤه وطريقة ترتيبه وماهي المعايير التي اعتمدها؟

الفرعية: إلى أي مدى استطاع أحمد مختار عمر الاستفادة من أخطاء المعاجم السابقة وأن يواكب معايير الصناعة المعجمية الحديثة.

-ما مدى مواكبة المعجم لثقافة العصر .
- إلى أي مدى استطاع المؤلف أن يساير التطور اللغوي في معجمه وفق ثقافة العصر ويلم بمادته اللغوية؟

فرضيات البحث:

-يوجد الكثير من التجديد على مستوى مادة المعجم سواء في ماتعلق بمنهجية ترتيب المادة أو محتواها؟
-لم يقتصر المؤلف في شرحه لمعنى الألفاظ على الطرق التي ذكرها في المقدمة، بل وظف طرقا أخرى.

-تجنب المؤلف الكثير من عيوب الأعمال السابقة في صناعة معجمه في حين لاحظنا وقوعه في بعض منها.

منهج البحث:

-اقتضت طبيعة البحث الاعتماد على المهج الوصفي مع الاستعانة بأداة التحليل ، وهذا بغرض وصف مادته وتحليلها لتحقيق نتائج .

ملخص البحث:

ظلت الصناعة المعجمية العربية تعاني من الركود لفترة زمنية كبيرة وهو ما جعل المحدثين المتخصصين في الدراسات المعجمية يسجلون على المعاجم العربية العديد من المآخذ والعيوب، ومن هؤلاء احمد مختار عمر الذي رأى أن المعاجم العربية تعاني نقصا كبيرا لعدم التزامها بمعايير الصناعة المعجمية الحديثة، لهذا سعى جاهدا إلى النهوض بالصناعة

المعجمية محاولا تجسيدها في العديد من مؤلفاته واستدراك هذه المعايير انطلاقا من معجم اللغة العربية المعاصرة الذي صرح في مقدمته بأنه بناه وفق منهج يتجنبه عيوب السابقين .

الكلمات المفتاح: تجديد - بناء محتوى -معجم - ترتيب- العربية المعاصرة .

أسباب اختيار الموضوع:

-معجم اللغة العربية المعاصرة من أهم المعاجم اللغوية الحديثة المهتمة باللغة العربية المعاصرة.

- الرغبة في تحليل مادة هذا المعجم واستخراج الألفاظ المعاصرة التي شكلت مظهرا من مظاهر التجديد .

- اعتماده على الجهود الجماعية والتقنيات الحديثة في جمع مادة المعجم وضبطها بدقة .
- دراسة منهجية المؤلف في بناء محتوى هذا المعجم وترتيبه .

- ووقع اختيارنا على معجم اللغة العربية المعاصرة مدونة لهذه الدراسة كونه يعتبر من أحدث المحاولات العربية في التأليف المعجمي العربي كما أن مؤلفه يعد من ابرز الأعلام في الدراسات اللغوية في مختلف الحقول المعرفية عامة والمعجمية خاصة

أهداف البحث:

- الكشف عن الجديد في المادة اللغوية التي احتوها المعجم .
- تتبع منهجيت المؤلف في طريقة ترتيب المحتوى

خطة البحث:

مدخل : أسس الصناعة المعجمية الحديثة .

- نماذج من المعاجم الحديثة .
- دور الجهود الجماعية في بناء المعاجم الحديثة.
- مآخذ على المعاجم العربية .
- مظاهر التجديد في الصناعة المعجمية الحديثة.

فصل أول : معجم اللغة العربية المعاصرة

-اللغة العربية المعاصرة معناها عند احمد مختار عمر .

- معجم اللغة العربية المعاصرة التعريف به وظروف تأليفه.

- منهجه وبنائه.

- أهدافه ومميزاته.

- آراء الباحثين والدارسين في المعجم في معجم اللغة العربية المعاصرة .

فصل ثان : مظاهر التجديد في معجم اللغة العربية المعاصرة .

-الألفاظ المعربة.

- الألفاظ المنحوتة .

- الألفاظ العامية .

- ألفاظ العلوم والتكنولوجيا .

- طريقة استعمال الشواهد.

الدراسات السابقة:

-أثر الترجمة والتعريب في استحداث دلالة الألفاظ من خلال معجم اللغة العربية المعاصرة أطروحة الدكتوراه للطالبة سوسن مزيتي.

- جهود أحمد مختار عمر في الصناعة المعجمية العربية الحديثة بين التجديد والتقليد أطروحة دكتوراه للطالبة فاطمة بن شعشوع .

- جهود أحمد مختار عمر اللغوية (دراسة تحليلية) أطروحة دكتوراه للطالب خليلى عبد الهادى الأقطش .

قائمة المصادر والمراجع المعتمدة في البحث:

- معجم اللغة العربية المعاصرة لأحمد مختار عمر .
- صناعة المعجم الحديث لأحمد مختار عمر .
- من المعجم إلى القاموس إبراهيم بن مراد.
- من قضايا المعجم العربي قديما وحديثا محمد رشاد الحمزاوي .
- المعجمية العربية في ضوء مناهج البحث اللساني ابن حويلي الأخضر ميدني .
- مقدمة للدراسة التراث المعجمي العربي حلمي خليل.
- المعجمية العربية بين النظرية والتطبيق علي القاسمي.
- محاضرات في علم اللغة الحديث لأحمد مختار عمر .
-